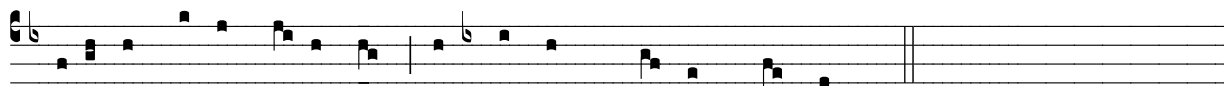


## Advent 4. vasárnap I. esti dicséret

### Gyertyagyújtás

Az adventi koszorú négy gyertyájának meggyújtása alatt a kar énekli a következő antifónát:



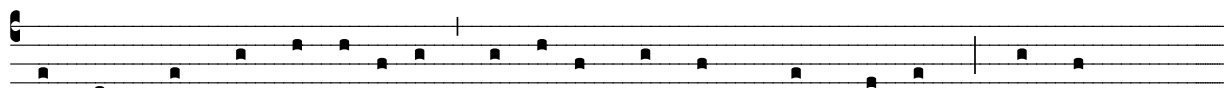
**R**orate cœli desuper et nubes plu-ant iustum.

**a hozzá tartozó versekkel:** Harmatozzatok eget felülről, és eget hullassátok az Igazat. *Ű.* Ne haragudj, Urunk, ne emlékezz tovább jogtalanságainkra. Íme a Szent városa pusztasággá lett, Sion pusztasággá vált, Jeruzsálem elhagyatottá lett – szentséged és dicsőséged háza, ahol atyáink dicsőítettek téged. *Ű.* Vétkeztünk, és olyanokká váltunk, mint a tisztátalanok, elhullottunk mind, miként a falevél. Jogtalanságaink miként a szél elsodortak minket. Eltakartad arcodat előlünk és átadtál minket jogtalanságaink kezébe. *Ű.* Lásd, Uram, népednek bűját, és küldd azt, aki küldetést teljesít: küldd el a Bárányt, a föld uralkodóját a puszta Sziklájától Sion leányának hegyéhez, hogy ő vehesse le fogságunk igáját. *Ű.* Vigasztalódj, vigasztalódj, én népem! gyorsan jön a te üdvösséged. Miért emészt a gyász, miért éled fel benned újból a fájdalom? Üdvözítelek téged, ne félj, mivel én vagyok a te Urad, Istened, Izrael Szentje, a te Megváltód!

**Pap:** Istenem, jöjj segítségemre!

**Mind:** Uram, segíts meg engem! Dicsőség az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek. Miképpen kezdetben, most és mindörökké, ámen. Alleluja.

## HIMNUSZ



**A**z üdvösséghezó Igét, az örök Atya Gyermekeit, fogadd



méhedbe, Mári- a, szeplőtlen, boldog Szűzanya. (Ámen)

**M.:** A Lélek rád ragyog ma itt, árnyéka megtermékenyít,  
hogy hordozd a világ Urát, az Atya egyenlő Fiát.

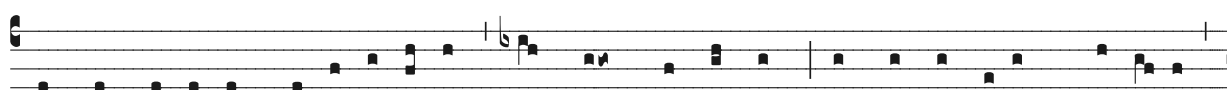
**E.:** Bezárt szentséges templom ez, és nem nyílik ki senkinek.  
A legfőbb Úrnak egyedül kínálja boldog küszöbét.


**M.:** Akit próféta szó ígért, s a csillag előtt született,  
kiről az angyal szava szól: Urunk a mennyből földre száll.

**E.:** Vigadnak angyseregek, ujjonganak a nemzetek,  
a Fölség íme, kicsi lett, hogy megmentse, mi elveszett.

**M.:** Krisztus, kegyelmes nagy Király, neked s Atyádnak hódolat,  
a Lelket is, ki vigaszunk örökre áldja hű szavunk. Ámen.

## ZSOLTÁROZÁS

  
**E**cce veni-et desideratus cunctis gentibus: et replebitur glori-a

  
domus Domini, allelu-ia.

*Íme, eljön, akit várva várnak a nemzetek, és dicsőség tölti be az Úr házát,  
alleluja.*

### 121. zsoltár

#### Jeruzsálem szent város

*Ti Sion hegyéhez járultatok, az élő Isten városához, a mennyei  
Jeruzsálemhez (Zsid 12, 22).*

Örvendeztem, amikor **azt** mondták *nekem*: \*

„Az Úr házába fölmegyünk.”

Íme, már itt is **áll** a *lábunk* \*

kapuidban, ó, Jeruzsálem.

Jeruzsálem jól megépült *város*, \*

részei szépen egybeillenek.

Oda járnak föl a törzsek, az Úr népének törzsei, †

Izrael **törvénye** szerint, \*

hogy ott az Úr nevének áldást mondjanak.

Mert ott állnak az ítélőszékek, \*

Dávid házának székei.

Jeruzsálemre **békét** *esdjetek!* \*

Béke legyen azzal, aki szeret téged!

Békesség lakozzék **falaid** között, \*

és biztonság **bástyáid** tövében.

Testvéreim és barátaim miatt **így** *könyörgök:* \*

„Békesség teveled!”

Istenünk és Urunk **háza** miatt \*

áldást kívánok neked.

Dicsőség az **Atyának,** a **Fiúnak** \*

és a **Szentléleknek,**

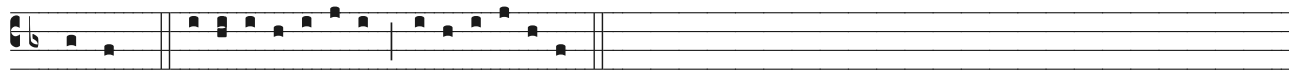
**miképpen** *kezdetben,* \*

most és mindörökké. Ámen.

*Íme, eljön, akit várva várnak a nemzetek, és dicsőség tölti be az Úr házát, alleluja.*



**V**eni, Domine, et noli tardare: relaxa facinora plebi tu-ae Is-



ra-el.

*Jöjj el, Urunk, ne késlekedjél: oldozd fel választott népedet, Izraelt vétkei alól!*

### 129. zsoltár

#### A mélységből kiáltok

*Ő szabadítja meg népét bűneitől (Mt 1,21).*

A mélységből kiáltok, Uram, **hozzád,** \*

Istenem, *figyelj a szómra!*

Fordulj felém, és hallgass *figyelmesen* \*

*könyörgésem* **hangos** szavára!

Ha **bűneinket,** Uram, **felrovod,** \*

Uram, ki az, aki **előtted** megállhat?

De nálad bocsánatot *nyer* a **vétek,** \*

ezért félve **tisztelünk** téged.

Remélek az **Úrban,** benne *remél* a **lelkem,** \*

és bízom ígéretében.  
Lelkem várja az Urat, \*  
jobban, mint éji őr a hajnalt.  
Bizony, jobban, mint éji őr a hajnalt, \*  
várja Izrael az Urat,  
mert az Úrnál van az irgalom, \*  
és bőséges a megváltás nála.  
Választott népét ő váltja meg \*  
minden bűnétől.  
Dicsőség az Atyának, a Fiúnak \*  
és a Szentléleknek,  
miképpen kezdetben, \*  
most és mindörökké. Ámen.

*Jöjj el, Urunk, ne késlekedjél: oldozd fel választott népedet, Izraelt vétkei alól!*



Éme, elérkezett már az idők teljessége, amikor Isten elküldte Fiát a földre.

### Kantikum – Fil 2, 6-11

#### Ének Krisztusról, Isten Szolgájáról

Jézus Krisztus, isteni mivoltában, †  
Istennel való egyenlőségét nem tartotta olyan dolognak, \*  
amelyhez mint zsákmányhoz ragaszkodják,  
hanem szolgálai alakot öltve kiüresítette önmagát, †  
az emberekhez lett hasonló, \*  
külséjében olyan volt, mint egy ember.  
Megalázta önmagát, †  
engedelmes lett a halálig, \*  
mégpedig a kereszthalálig.  
Ezért Isten felmagasztalta őt, †

és olyan nevet adott **neki**, \*  
amely felségesebb **minden** névnél,  
hogy Jézus nevére hajoljon meg **minden** térd \*  
a mennyben, a földön és az **alvilágban**,  
és minden nyelv hirdesse az Atyaisten dicsőségére, \*  
hogy Jézus **Krisztus** az Úr.  
Dicsőség az Atyának, a **Fiúnak** \*  
és a **Szentléleknek**,  
miképpen **kezdetben**, \*  
most és mindörökké. **Ámen.**

*Íme, érkezett már az idők teljessége, amikor Isten elküldte Fiát a földre.*

## RÖVID OLVASMÁNY

1Tessz 5, 23-24

A békesség Istene szenteljen meg benneteket, hogy tökéletesek legyetek, őrizze meg szellemeteket, lelketeket és testeteket feddhetetlenül Urunk, Jézus Krisztus eljöveteléig! Aki meghívott benneteket, az hűséges, és végbe is viszi.

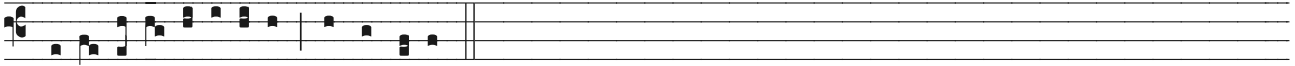
## RÖVID VÁLASZOS ÉNEK

**V.** Mutasd meg nekünk, \* Irgalmasságodat, Urunk. Mutasd meg.  
**F.** És hozd meg nekünk a szabadulást! \* Irgalmasságodat, Urunk.  
Dicsőség az Atyának. Mutasd meg.

## EVANGÉLIUMI KANTIKUM



**O** clavis David et sceptrum domus Isra-el, qui aperis, et nemo claudit, claudis, et nemo aperit: ve-ni et educ vinctum de domo carce-ris, sedentem in tenebris et umbra mortis.



**Magnificat-ant:** Ó, Dávid kulcsa és Izrael királyi pálcája! Amit te megnyitottál, azt senki be nem zárja, amit te bezártál, azt senki ki nem nyitja: jöjj, szabadítsd ki a börtönből a foglyokat, akik sötétségben és a halál árnyékában ülnek!

**A lélek az Úrban ujjong**  
**Lk 1, 46-55**

Magasztalja lelkem az Urat, \*  
és szívem ujjong üdvözítő Istenemben.  
Tekintetre méltatta alázatos szolgálóleányát: \*  
Íme, ezentúl boldognak hirdetnek az összes nemzedékek,  
mert nagyot művelt velem ő, aki Hatalmas: \*  
ő, akit Szentnek hívunk.  
Nemzedékről nemzedékre megmarad irgalma azokon, \*  
akik istenfélők.  
Csodát művelt erős karjával: \*  
a kevélykedőket széjjelszórta,  
hatalmasokat elűzött trónjukról, \*  
kicsinyeket pedig felmagasztalt;  
az éhezőket minden jóval betölti, \*  
a gazdagokat elbocsátja üres kézzel.  
Gondjába vette gyermekét, Izraelt: \*  
megemlékezett irgalmáról,  
melyet atyáinknak hajdan megígért, \*  
Ábrahámnak és utódainak mindörökké.  
Dicsőség az Atyának, a Fiúnak \*  
és a Szentléleknek,  
miképpen kezdetben, \*  
most és mindörökké. Ámen.

**Magnificat-ant.** Ó, Dávid kulcsa és Izrael királyi pálcája! Amit te megnyitottál, azt senki be nem zárja, amit te bezártál, azt senki ki nem nyitja: jöjj, szabadítsd ki a börtönből a foglyokat, akik sötétségben és a halál árnyékában ülnek!

## FOHÁSZOK

Kedves Testvéreim! Kérjük alázattal és hívjuk örvendezve Jézus Krisztust, aki Szűz Máriától született:

*Jöjj el, Urunk, Jézus!*

Isten egyszülött Fia, te úgy jössz el, mint a szövetség igaz hírnöke, fogadjon be és ismerjen el téged a világ!

*Jöjj el, Urunk, Jézus!*

Te, az Atya szülötte, eljöttél, és Szűz Mária által testet öltöttél, tisztíts meg emberi mivoltunk minden romlottságától!

*Jöjj el, Urunk, Jézus!*

Te vagy az élet, mégis eljöttél, hogy értünk halált szenvedj, ments meg minket az örök halál büntetésétől!

*Jöjj el, Urunk, Jézus!*

Te, aki az ítélet napján jutalmat is hozol, sokszor tapasztalt irgalmaddal ébressz bennünk új buzgóságot!

*Jöjj el, Urunk, Jézus!*

Krisztus Urunk, te haláloddal segítettél a meghaltakon, hallgasd meg elhunytjainkért mondott imádságunkat!

*Jöjj el, Urunk, Jézus!*

Mi Atyánk, aki a mennyekben vagy, szenteltessék meg a te neved; jöjjön el a te országod; legyen meg a te akaratod, amint a mennyben, úgy a földön is.

Mindennapi kenyerünket add meg nekünk ma;

és bocsásd meg vétkeinket,

miképpen mi is megbocsátunk az ellenünk vétkezőknek;

és ne vígy minket kísértésbe, de szabadíts meg a gonosztól.

## KÖNYÖRGÉS

Kérünk téged, Úristen, öntsd lelkünkbe szent kegyelmedet, hogy akik az angyali üzenet által szent Fiadnak, Jézus Krisztusnak megtestesülését megismertük, az ő kínszenvedése és keresztye által a feltámadás dicsőségébe eljussunk. A mi Urunk, Jézus Krisztus, a te Fiad által, aki veled él és uralkodik a Szentlélekkel egységben, Isten mindörökkön-örökké.



Ezután a pap elbocsátja a népet:

Az Úr legyen veletek!

F. És a te lelkeddel!

Áldjon meg benneteket a mindenható Isten: az Atya, a Fiú † és a Szentlélek!

F. Ámen.

*Amíg a pap átöltözik a szentmiséhez, énekeljük az H 2 éneket:*



Har-ma - toz - za - tok, é - gi ma-ga - sok!



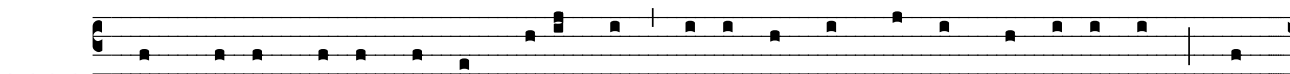
Téged vár e - ped - ve a ha - landók lel - ke,



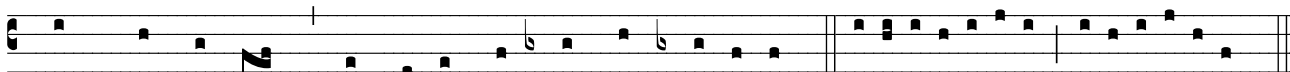
Jöjj el, é - des Üdvö - zítők!

2. Mert az emberek ott tévelygenek,  
hol te égi fényed útján nem vezérléd  
őket, édes Üdvözítőnk!

*Bevonulási ének (GSimpl 59)*

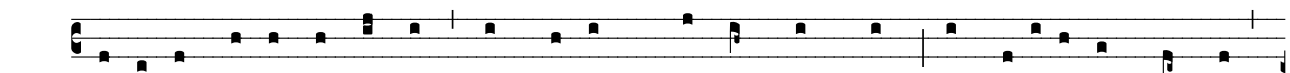


**H**armatozzatok eget felülről, és a felhők essék az Igazat, nyíl-



jék meg a föld és teremje az Üdvözítőt.

*vagy*



**R**orate cæli desuper, et nubes plu-ant iustum: aperi-atur terra,



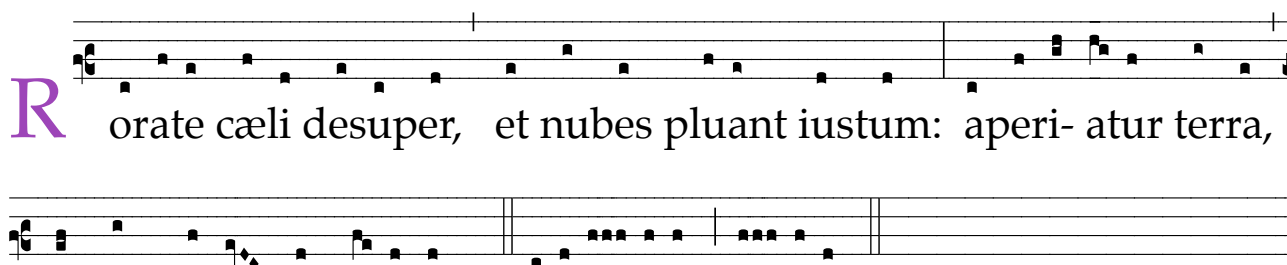


et germinet Salvatorem.

Zsolt 18 A

Isten dicsőségét hirdetik az egek, \* kezének művéről vall a mennybolt. *Ant.* A nappalok ezt zengik egymásnak, \* erre oktatja éj az éjszakát. *Ant.*

*vagy (AntMissSimpl more ambr. 35)*



**R**orate cæli desuper, et nubes pluant iustum: aperi- atur terra,

et germinet Salvatorem.

Zsolt 18 A

Isten dicsőségét hirdeti az egek, \* kezének művéről vall a mennybolt. *Ant.* A nappalok ezt zengik egymásnak, \* erre oktatja éj az éjszakát. *Ant.*

*Uram, irgalmazz!*

XIV. s.

**K** <sup>VL.</sup> Y-RI- E e- léi- son. Chri-ste e- léi-  
 son. Ký-ri- e e- léi- son. Ký-ri- e \*  
 e- léi- son.

Felajánlási ének (GrSimpl 56)



**A** ve, Mari- a, grati-a plena, Dominus tecum: benedicta tu in



muli- eribus, allelui-a.

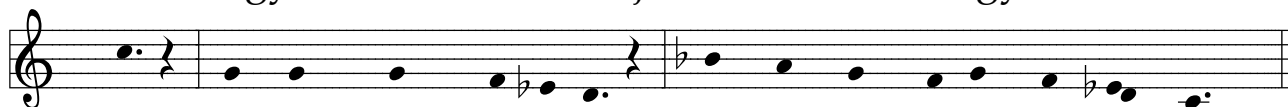
Zsolt 24.

Lelkem hozzád emelem, Uram, \* én Istenem, benned bízom, ne valljak szégyent. Irgalmasságodra **gondolj**, Uram, \* és könyörületedre, mely öröktől való. *Ant.*

*(Az alábbi ének felosztható elbeszélő, angyal és Mária között. A 6-7 v-kokat a néppel együtt közösen énekeljük):*



„Üdvöz légy, Szent Szűz, teljes malaszttal!” így köszönté an-



gyal a szép Szűz Má- ri-át, Krisztusnak választott anyját.

2. És mondá tovább: „Úr van teveled! Íme fogansz fiat, akin fogsz örülni, mennyés a föld álmélni”.

3. Felel Mária: „Miként lehet ez? Mert szűz leány vagyok, férjet nem ismerek, bizonyítják mind az egek”.

4. „A Szentléleknek rád száll ereje, mert miként a harmat reggel szálla földre, úgy lesz az Ő érkezése”.

5. Hitt az angyalnak szívesen a Szűz, magát megalázza, szolgálónak vallja: „Legyen úgy, mint ajkad *mondja!*”

6. Szüzek virága, szép Szűz Mária! Örvendezz és vigadj mert te anyaságra választattál, méltóságra.

7. Engeszteld immár könyörgésseddel szent Fiadat értünk, hogy szent születése legyen lelkünk üdvössége!

Szent vagy... és Isten Báránya


XI. s.

v. **S** AN-CTUS, San-ctus, San-ctus Dómi-nus De-us Sá-ba-oth.  
Ple-ni sunt cae-li et ter-ra gló-ri-a tu-a. Ho-sán-  
na in excél-sis. Be-ne-díctus qui ve-nit in nó-mi-ne Dó-  
mi-ni. Ho-sánna in excél-sis.

XIII. s.

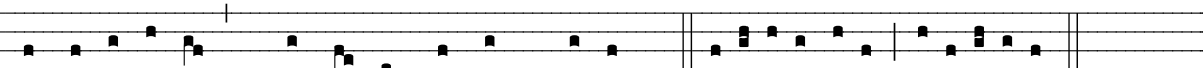
v. **A** -GNUS De-i, qui tol-lis peccá-ta mundi: mi-se-ré-re  
no-bis. Agnus De-i, qui tol-lis peccá-ta mun-di: mi-se-  
ré-re no-bis. A-gnus De-i, qui tol-lis peccá-ta mundi:  
dona no-bis pa-cem.

Áldozási ének



**M** egáldottad földedet, Uram.

vagy

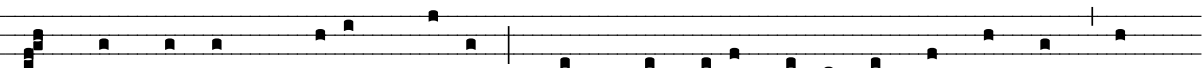


**B** enedixisti, Domine, terram tuam.

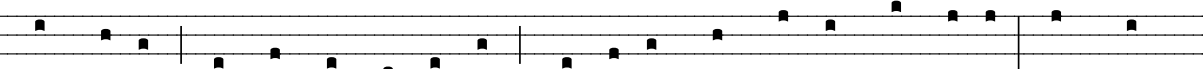
Zsolt 84.

Hadd halljam az Úristen szózatát! † Igen, ő békét hirdet népének s híveinek \* és azoknak, akik szívből hozzá térnek. *Ant. Bizony*, akik félik őt, közel azokhoz segítség \* hogy dicsősége lakja országunkat. *Ant.*

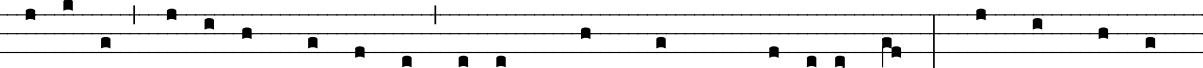
Szentmise végén



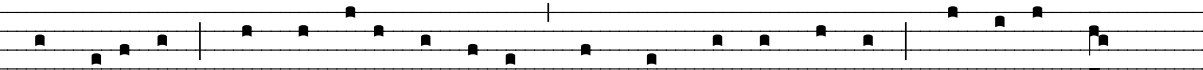
**A** lma Redemptoris Mater, quæ pervi-a cæli porta manes, et



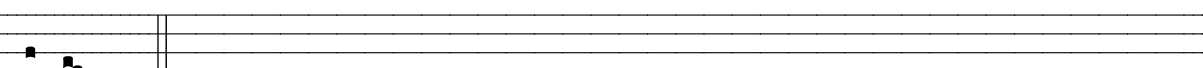
stella maris, succurre cadenti, surgere qui curat, populo: Tu quæ



genu-isti, natura mirante, tuum sanctum Genitorem. Virgo pri-us



ac posteri-us, Gabri-elis ab ore sumens illud Ave, peccatorum



miserere.